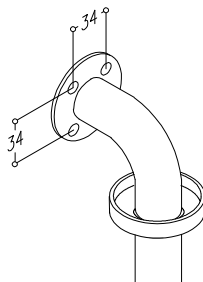


Montageanleitung Fixing Instructions Notice de montage Montage handleiding



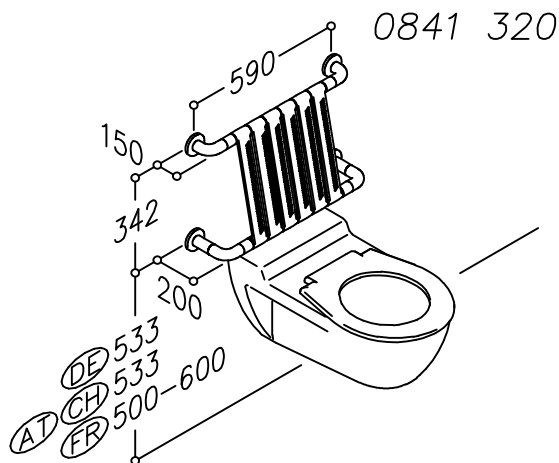
NORMBAU GmbH
77871 Renchen/Germany Schwarzwaldstraße 15

Sicherheitsausstattungen, Serie NY.841.320
Fittings for Special Needs NY.841.320
Accessoires pour personnes à mobilité réduite série NY.841.320
Hulpvoortienengen Reeks NY.841.320

EDV-Nr. 8214.680/C 06.09.2023

<p>DE Verankerungsgrund prüfen und Befestigungsmaterial festlegen. Die Gewährleistung beträgt entsprechend der derzeitigen gesetzlichen Regelung 2Jahre. Die Montage ist vom Fachmann auszuführen. Bei nicht fachgerechter Montage wird von NORMBAU keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Die Befestigungsmaße entsprechen der DIN 18 040. Zur optimalen Unterstützung sind die angegebenen Maße je nach Körpergröße und Art der Einschränkung entsprechend anzupassen. Zu berücksichtigen sind weiterhin die örtlichen Gegebenheiten.</p>	<p>FR Analyser la composition du support et déterminer le matériel de fixation. La durée de garantie est de deux ans selon la réglementation légale en vigueur. La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée, NORMBAU n'assure aucune garantie pour ces produits. Les cotes de fixation correspondent à des recommandations de mise en oeuvre pour des bâtiments d'habitation collectifs. Ces cotes sont à adapter en fonction de la taille et de l'handicap des personnes qui utilisent les produits. Il est également nécessaire de les adapter à la configuration des lieux.</p>
<p>GB Verify anchoring base and select fixings accordingly. According to present legislation the guarantee period is two years. The fixing has to be done by skilled workers only. If fixing not been done professionally, NORMBAU will not accept liability for any subsequent damages. The fixing measurements correspond to German standard DIN 18 040. For optimal support adapt the indicated measurements to corresponding body size and disability. Furthermore, site conditions have to be considered.</p>	<p>NL Kies aan de hand van het materiaal de juiste bevestiging. De garantie is in lijn met de huidige wettelijke regeling 2 jaar. De montage dient door een vakman te gebeuren. Bij niet montage door een specialist kan de aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade niet verhaald worden bij NORMBAU. De bevestigingsmaten voldoen aan Duitse standaard DIN 18 040. Voor een optimale ondersteuning zijn de aangegeven maten afhankelijk van de lichaamsgroote of andere veranderingen aan te passen. In acht te nemen zijn dan ook de plaatselijke mogelijkheden.</p>

<p>DE Verankerungsgrund GB Anchoring base</p>	<p>Befestigungsmaterial Fixing material</p>		<p>FR Support NL Bevestigings-ondergrond</p>	<p>Matériel de fixation Bevestigingsmateriaal</p>
<p>DE Beton \geq B15 Vollziegel \geq Mz12 Kalksandvollstein \geq KSV12 Bei anderem Verankerungsgrund müssen geeignete Dübel bauseits gestellt werden.</p> <p>GB Beton \geq B15 brick \geq Mz12 Sand lime brick \geq KSV12 In the case of other fixing points, plugs have to be chosen according to site conditions.</p>	<p>Nylon-Dübel S8 + Edelstahl Senk-Spax-Schrauben \varnothing6x60mm</p> <p>Nylon plug S8 and stainless steel countersunk screw \varnothing6x60mm</p>		<p>FR Béton \geq B15 Maçonnerie \geq Mz12 Brique pleine \geq KSV12 Pour tout autre type de support, des chevilles adaptées doivent être utilisées.</p> <p>NL Beton \geq B15 volle baksteen \geq Mz12 betonkorrelsteen \geq KSV12 Bij andere bevestigingsondergrond moeten de daarvoor geschikte pluggen gebruikt worden.</p>	<p>Cheville universelle S8+ Vis \varnothing 6x60mm</p> <p>Nylon S8 plaats en verzonken spax schroeven \varnothing 6x60mm</p>
<p>DE Leichtbauwand aus Gipskarton, Spanplatte oder Hartfaserplatte mit Hinterfüterung aus mind. 20mm dickem Hartholz. Bei doppelter Beplankung können längere Schrauben erforderlich sein.</p> <p>GB Lightweight partition wall made of sandwich type plaster board, chip board or hardboard with backing of min. 20mm hardwood. In case of double planking longer screws should be used.</p>	<p>Edelstahl Senk-Spax-Schrauben \varnothing6x60mm</p> <p>Stainless steel countersunk screws \varnothing6x60mm</p>		<p>FR Cloisons légères (type Placoplâtre avec renfort en bois dur de 20mm minimum) En cas de double épaisseur de plâtre, des vis plus longues sont nécessaires.</p> <p>NL Lichte wand met bekledingsplaat uit gipskarton, spaanplaat, MDF en dergelijke een onderconstructie uit massief hout, tenminste 20mm dik. Bij dubbele beplanking kunnen er langere schroeven nodig zijn</p>	<p>Vis \varnothing 6x60mm</p> <p>Roestvrij staal verzonken spax schroeven \varnothing 6x60mm</p>



- DE** Pflegehinweis:
Reinigung mit weichem, feuchtem Tuch evtl. mit handelsüblichen Spülmitteln. Keine scheuernden oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden.
- GB** Recommendation for cleaning:
Please clean with a soft, damp cloth. If necessary use only mild detergent, but NOT scouring or strong acidic cleaners.
- FR** Conseils d'entretien:
Nettoyage avec un chiffon doux humide, éventuellement avec des produits de nettoyage ou de désinfection courants. Ne pas utiliser de produits à récurer ou d'acides!
- NL** Onderhoudsadvies:
Reinigen met een zachte, vochtige doek eventueel met een afwasmiddel in de handel verkrijgbaar. Geen schuurmiddelen of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.